



Les p'tits lours du jazz

Olivier Caillard
Hélène Bohy

enfance et musique

1 Les p'tits loups du jazz (intro) 2.17

Olivier CAILLARD

Voici Messieurs et Mesdames
De très grands musiciens
Ils vont faire du ram-dam, dam
Ecoutez-voir si ça vous fait du bien

C'est l'orchestre des p'tits loups
Qui font du jazz le soir
Ils sont tous un peu fous, fous
Ils chantent et dansent sur la musique très tard

Le trombone marmonne
La contrebasse prend toute sa place
Le violon a vraiment l'son
La batterie swingue !

Voici Messieurs et Mesdames
Le concert des p'tits loups
On va chanter pour vous
Si vous voulez chantez dons avec nous !

Boudou bi di bou, bidi bouda
Bou da bi ya ba da, bi ya ba da
Ba da di ya da douou di dap douou di dap
Si vous voulez chantez donc avec nous !

2 Le casse-tête 5.45

titre original : Now's the time

Olivier CAILLARD / Charlie PARKER

J'ai perdu mes chaussettes
J'ai perdu mes lunettes
J'ai tout perdu j'ai tout perdu
J'ai même perdu ma tête
J'ai perdu mes allumettes
J'ai perdu mes cigarettes
J'ai tout perdu j'ai tout perdu
J'ai pas r'trouvé ma tête
J'ai cherché partout
Même tout au fond des petits trous
Tout petits trous

J'ai r'trouvé mes chaussettes
Au fond de mes baskets
Et même mes lunettes sur le dessus de ma tête
J'ai r'trouvé mes allumettes
Dans la poche de ma ch'misette
Et même mes cigarettes
Qui étaient au fond de ma couette
J'ai r'trouvé ma tête
Elle est cachée sous ma casquette
Ah quel casse-tête !

RIFF 1

J'ai perdu mes chaussettes
J'ai perdu mes lunettes
J'ai perdu ma tête

RIFF2

J'ai r'trouvé ms chaussettes
J'ai r'trouvé mes lunettes
J'ai r'trouvé mes allumettes
J'ai r »trouvé mes cigarettes
J'ai retrouvée ma tête
Elle est cachée sous ma casquette
Ah quel casse-tête !

3 L'automne 3.48

titre original : Gentle rain

Olivier CAILLARD / Dubey BONFA

Quand vient l'automne
Toutes les feuilles tombent
Et mon cœur
Pleut des larmes longues

Le vent qui souffle
Sur les gens qui s'essoufflent
Dans les rues monotones de Paris

L'hiver approche
Et ses sabots glacés
Feu de bois
Dans la cheminée

Les cieux dorés
Deviendront argentés
Dans mon cœur
La chaleur retrouvée
Pour s'aimer
Et nous envoler
Comme la fumée...

4 C'est pas pour moi 3.18

titre original : But not for me

Olivier CAILLARD / George GERSHWIN

Manger les cigarettes, c'est pas pour moi
Fumer des cacahuètes, c'est pas pour moi
Sauter par la fenêtre
Tomber dans une poussette
Et se casser la tête, c'est pas pour moi

Déguster un chameau, c'est pas pour moi
Monter à dos d'gateau, c'est pas pour moi
Boire un p'tit verre de trop
Et puis tomber dans l'eau
C'est pas pour moi tout ça

Jouer de la musique, ça c'est pas pour moi
Les percussions d'Afrique, ça c'est pas pour moi
Le soprano qui pique
Le saxophone rythmique
Et le piano classique, ça c'est pas pour moi

Le canoë kayak, ça c'est pas pour moi
Les claquettes patatrac, ça c'est pas pour moi
Au concert j'ai le trac
J'prends mes cliques et mes claques
Chanter c'est bon pour moi

5 Né de la nuit 4.08

titre original : A child is born

Jeanne-Marie PUBELLIER / Thad JONES

Toi, né dans la nuit
Mon tout petit
A peine éclos
Si beau
Doux comme un faon
Faible et puissant
La vie est là
Dans mes bras

Oh mon enfant
Contre mon cœur
Larmes et bonheur
Mon enfant
Et puis le temps
Le temps viendra
D'ouvrir les bras

Paisible et fort
Tu t'endors
Le temp est court
Si peu de jour
Juste un soupir
Et mourir
Tant de bonheur
Tant de douleur
Et tant d'amour

6 L'otorhinocéros 3.58

Jeanne-Marie PUBELLIER / Hélène BOHY

Maman j'n'irai pas
J'n'irai pas maman
L'otorhinocéros
Est terrible et méchant

Il fouille les oreilles
Il gratouille les dents
Il m'a tiré les cheveux
Son seul œil est lumineux

Maman l'otorhinocéros
Est un animal féroce
Il voulait que j'me couche
Pour m'ouvrir plus grand la bouche

Ensuite il a regardé
Jusqu'au fond de mon nez
Si tu m'emmènes demain moi
J'lui mordrai la main

Maman j'n'irai pas
J'n'irai pas maman
En enfilant mon gilet
J'prendrai mon pistolet

Maman j'n'irai pas
J'n'irai pas maman
Et quand il voudra me prendre
J'saurai bien me défendre

Maman j'n'irai pas
J'n'irai pas maman
L'otorhinocéros
Est terrible et méchant

8 Au café d'Henri 2.30

titre original : Do you know what it means

Olivier CAILLARD / Louis ALTER

Ca se passe à Paris
Rue de Rivoli
Au coin du café d'Henri
Un chant merveilleux
Qui fait danser tous les vieux
Un air qui les rend joyeux

Un orgue de Barbarie
Joue cette mélodie
Composée par une souris
Un vieil éléphant
Qui danse en se dandinant
Il est vraiment très marrant !

Sur les quais de la Seine
Les animaux qui sont en peine
Les lions,
Les pingouins, les ouistitis
Les koalas
Et tous les oiseaux

Ils viennent tous à Paris
Au café d'Henri
Ecouter la mélodie
Un chant merveilleux
Qui fait rire les malheureux
Un air qui les rend joyeux !

7 Swing song 3.05

titre original : It don't mean a thing

Olivier CAILLARD / Duke ELLINGTON

Ça n'a pas de sens
Si ça n'a pas de swing
Dou ap' dou ap' dou ap' dou ap'
Dou ap' dou ap' dou ap' dou ap'

Y'a qu'une chose à faire
C'est de bien le chanter
Dou ap' dou ap' dou ap' dou ap'
Dou ap' dou ap' dou ap' dou ap'

Pas de différence si c'est sweet ou bot
Donnez votre meilleur feeling au be bop

Bi ba ba dou doui, ti dou bap pad ou da
Dou ap' dou ap' dou ap' dou ap'
Dou ap' dou ap' dou ap' dou ap'

9 C'est comme ça 2.49

Hélène BOHY

Je suis là
Bien blotti
Dans vos bras
Dans mon nid
Mais papa
M'a remis
Tout là-bas
Dans mon lit

Maman je t'ai bien dit
Papa tu le sais aussi
C'est au milieu de vous deux
Que je me sens vraiment mieux
Mon lit est bien trop petit
Le vôtre est bien assez grand
Tous les trois au chaud dedans
Je me sens au paradis

Je suis là...

J'étais là
Bien blotti
Dans les draps
Du grand lit
Mais voilà
C'est fini
C'est comme ça
C'est la vie

N'oubliez quand même pas
Que je suis tout seul là-bas
Même si j'ai fait mon ouistiti
Moi je pense à vous aussi
Alors à tout petit pas
Sans un souffle sans un bruit
Je me glisse dans vos draps
Au beau milieu de la nuit

Me voilà
Bien blotti
Dans vos bras
Dans mon nid
Et papa a dit oui
Et tous les trois
On s'est endormis

10 Les dents qui swingent 3.11

Olivier CAILLARD

J'ai le cafard
Des idées noires
J'ai mal aux dents
Ce n'est vraiment pas très marrant
Y'a rien à faire
Mes dents poussent toutes de travers

Et puis un soir
J'en ai eu marre
- Allo dentiste
Il me faut un nouveau dentifrice !
J'ai tout essayé
Les caries m'ont ravagé

C'est décidé
J'y suis allé
Aïe, aïe, aïe, aïe
Il m'a fait mal
Avec sa pince il a tiré
C'est pas l'piéd

Je suis rentré
Tout éreinté
J'ai mis ma grosse dent
Sous mon tout petit oreiller
Ça m'a réveillé
J'suis resté bouche bée
Ce n'était qu'un rêve
Il va falloir que j'me lève !

11 La chanson de Bunny 4.31

titre original : Bernie's tune
Olivier CAILLARD / Bernie MILLER

Dans les villes
Sur les îles
Et dans tous les pays
On entend
Dans les champs
La chanson de Bunny

On murmure
C'est pas dur
Cette belle mélodie
Tout l'monde chante
Elle nous hante
La chanson de Bunny

Ouvrez bien grand vos oreilles
On va vous la chanter
Essayez de faire pareil
Ecoutez !

Pa pou di, pi pou da
Pa bidou bidi bra
Pa pou di, pi pou da
La chanson de Bunny

Maintenant c'est à vous
De bien la chanter !

12 Monk canard 6.07

titre original : Blue monk
Olivier CAILLARD / Thelonious MONK

C'était l'histoire
D'un p'tit canard
Qui avait quitté sa p'tite mare
J'me marre
Sur le chemin
Un gros lapin
Lui dit « qu'est-ce qu'tu fais dans le coin ? »
- Je fais mon jogging
Et je vais r'trouver ma copine
Qui est partie à l'aut'bout d'la Chine !

C'était l'histoire
D'un petit canard
Trop flemmard, il a pris le car
Dare-dare
Et un matin
Trouve un pingouin
Il est allé beaucoup trop loin
- Coin coin coin, pingouin
C'est pas là qu'i'retrouv'rai Carole
J'prends ma boussole et puis j'm'envole ! »

13 Les p'tits loups du jazz (fin) 2.13

Olivier CAILLARD

Le trombone marmonne
La contrebasse prend toute sa place
Le violon a vraiment l'son
La batterie swingue !

C'était Messieurs et Mesdames
Le concert des p'tits loups
On a chanté pour vous
Et maintenant on va rentrer nous !



Les Musiciens : David Lewis (trompette, bugle), Glenn Ferris (trombone), Chris Hayward (flûtes traversières), Guillaume Naturel (saxophone ténor), Lionel Belmondo (saxophone ténor), Pierre Blanchard (violon), Christian Jous (subasophone), Olivier Caillard (piano), Gus Nemeth (contrebasse), Michel Gaudry (contrebasse), Al Levitt (batterie), Chris Henderson (batterie), Michèle Claude (marimba, percussions), Ayrald Petit (percussions)

Les P'tits Loups : Lionel Staudacher, Amélie Leclercq, Cécile et Camille Fléchet, Judith Cernogora, Anaïs Hayward, Sara Kuperholc, Elise Archaimbault, Marine Pavé, Leïla Meski-Olivesi, Emmanuelle Ruggièri, Joanie Bouteloup, Jennifer Ward, Maxime et Juliette Sabatier, Marie Pavé, Romain Caillard, Christelle Foucault
Solistes : Zacharie Abraham (4 ans), Romain et léo Caillard (11 et 6 ans), Laurianne Mariette (6 ans), Leïla Meski-Olivesi (14 ans), Maxime et Juliette Sabatier (9 et 14 ans), Marine Pavé (10 ans)



Le Groupe Vocal : Christine Mariette, Solveig Marty, Wanda Sobczak, Anne Stéfani / Hélène Bohy, Marie Carlotti, Ounsa Mébarkia-Commeau, Aurèle Ricard / Paul Caillet, Alain Désir, Nicolas Treil, Oscar Valdès / Benoît Caillard, Philippe Carcagno, Olivier Neveux, Antoine Piel



Projet original, direction musicale et vocale : Olivier Caillard
 Conception artistique et réalisation : Olivier Caillard, Hélène Bohy
 Direction musicale des plus jeunes, animation : Hélène Bohy
 Production : Enfance et Musique © © 1992
 Responsable de production : Benoît Caillard
 Enregistré et mixé au studio Gimmick (Yerres) en 1991 par Hervé Le Guil
 Over dub : Oliver Do Espirito Santo, Olivier Saltiel
 Montage, prémastering : François Terrazoni, studio Parélies
 Illustration : Michel Boucher - Photos : Daniel Rühl
 Maquette initiale : Hélène Bohy - Version 2011 : Guillaume Wydouw